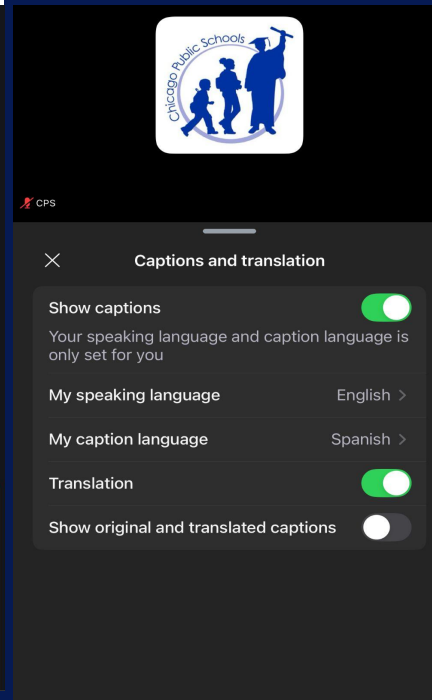
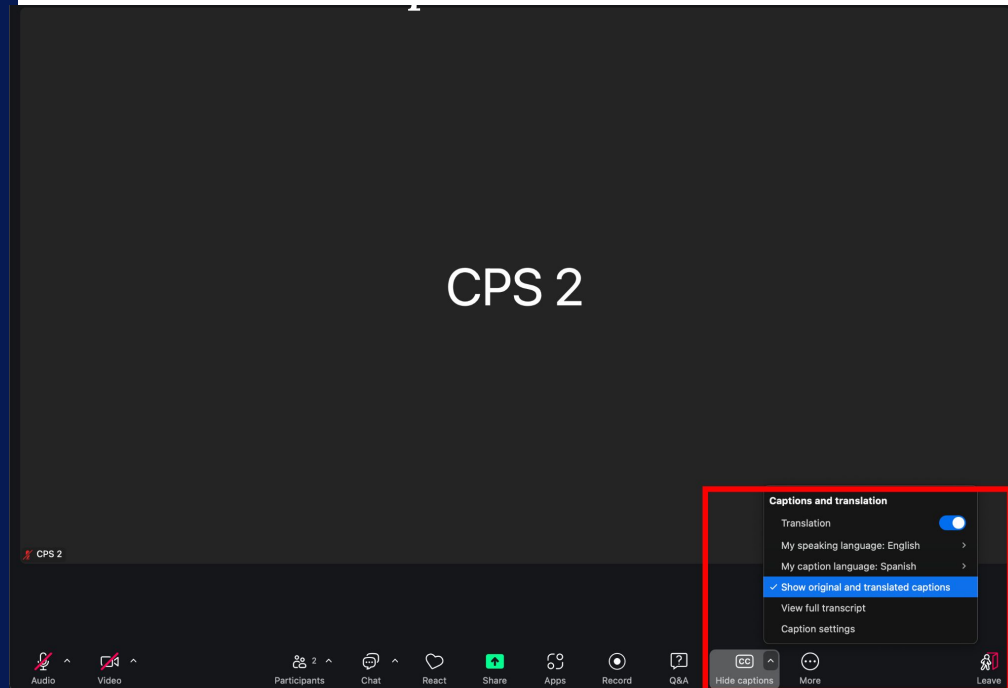


Zoom Translation Instructions

Instrucciones para traducir en Zoom



- Change My caption language Spanish
- Cambie la opción My caption language a Spanish



WELCOME

Bienvenidos

Cisneros Listening Forum

Foro para escuchar de Cisneros

Virtual | Monday, June 28, 2025
CPS Zoom Platform
3:30 pm - 5:30 pm

Welcome Remarks

Comentarios de bienvenida

Objective and Purpose for Today

- Recap what we've heard
- Establishing Design and Advisory Committees
- Define Criteria for Making Recommendations
- Principal Selection Process
- Where do we go from here
- Q/A

Objetivo y propósito de hoy:

- Resumir lo que hemos escuchado
- Establecer comités de diseño y asesores
- Definir los criterios para hacer recomendaciones
- proceso de selección de director escolar
- cómo se ve el futuro
- preguntas y respuestas

Norms for Engagement | Normas de participación

- **Be Present and Engaged**
- **Listen Respectfully:** Allow others to speak without interruption, seek to understand different perspectives, and avoid judgment.
- **Stay on Topic:** Keep discussions relevant to the agenda, manage time effectively, and address off-topic items separately if necessary.
- **Challenge Ideas, Not People**
- **Allow Equity of Voice**

- **Estar presentes y atentos**
- **Escuchar respetuosamente:** Permitir a otros hablar sin interrupción; aspirar entender perspectivas distintas y evitar el juicio.
- **Mantenerse enfocados:** Mantener las discusiones relevantes a la agenda, administrar el tiempo efectivamente y atender asuntos fuera de tema separadamente, de ser necesario.
- **Desafiar ideas, no a personas**
- **Permitir la equidad de voces**

Para los que necesitan traducción en español.

En la parte inferior de la pantalla hay un icono que dice "Hide Captions"

Haga clic en el botón. En el cuadro que dice "Captions and Translations" (subtítulos y traducciones). Donde dice "Translation" Mueva el botón a encendido. Donde dice "My caption language" tiene que cambiar el idioma de mis subtítulos a Spanish (español)

Our Commitments | Nuestros compromisos

- Listen and gather community feedback and input
- Facilitate an equitable process
- Provide transparency

- Escuchar y obtener opiniones y contribuciones comunitarias
- Facilitar un proceso equitativo
- Ofrecer transparencia

Para los que necesitan traducción en español.

En la parte inferior de la pantalla hay un icono que dice "Hide Captions"
Haga clic en el botón. En el cuadro que dice "Captions and Translations" (subtítulos y traducciones). Donde dice "Translation" Mueva el botón a encendido. Donde dice "My caption language" tiene que cambiar el idioma de mis subtítulos a Spanish (español)

Community Connections
Conexiones comunitarias

Welcome Remarks
Comentarios de bienvenida

What We've Heard About Programming
Lo que hemos escuchado sobre los programas

Building the Design and Advisory Committee
Desarrollando los comités de diseño y asesor

Criteria for Making Recommendations
Criterios para hacer recomendaciones

Decision-Making Process for Principal Selection
Proceso de decisiones para la selección de directores

Where We Go From Here & Q/A
Cómo se ve el futuro: preguntas y respuestas



Who We Heard From | De quiénes hemos escuchado

- Parents/Guardians
 - Teachers and Staff
 - Student Input (via parents)
- Padres y tutores legales
 - Personal docente y no docente
 - Contribuciones estudiantiles (por medio de los padres)

What We've Heard From You

Lo que hemos escuchado de ustedes

Emerging Themes

- **Trust & Stability:** The school feels like a second home. Parents want to preserve existing relationships and structures.
- **Expanded Academics:** Families are interested in broader academic electives.
- **Authentic Family Engagement:** Parents desire more transparency, inclusion in decision-making, and communication in formats and times that respect their schedules.
- **Student Support:** Additional counseling, tutoring, and health supports are seen as critical to a successful transition.

Temas emergentes

- **Confianza y estabilidad:** La escuela se siente como un segundo hogar. Los padres quieren preservar los vínculos y estructuras existentes.
- **Ofrendas académicas expandidas:** Las familias están interesadas en una selección más amplia de electivas académicas.
- **Interacción auténtica con las familias:** Los padres desean más transparencia, inclusión en la toma de decisiones y comunicación en formatos y horas que respeten su disponibilidad.
- **Apoyo a los estudiantes:** La consejería, y los apoyos de salud adicionales son considerados críticos para tener una transición exitosa.

What We've Heard From You

Lo que hemos escuchado de ustedes

Academic and Student Support Services

- Daily Spanish instruction and bilingual resources.
- Continuity in arts (music, visual arts, theater).
- Technology classes and access to computers.
- Honors classes, especially Algebra in 8th grade.
- Counseling for all students, not just those with IEPs.
- Mental health support, particularly for middle school students.

Servicios académicos y de apoyo estudiantil

- Instrucción en español diaria y recursos bilingües
- Continuidad en las artes (música, artes visuales, teatro)
- Clases de tecnología y acceso a computadoras
- Clases de honor, especialmente Álgebra de Octavo Grado
- Consejería para todos los estudiantes y no solo para los que tienen IEP
- Apoyo de salud mental, particularmente para estudiantes de intermedia

What We've Heard From You

Lo que hemos escuchado de ustedes

Extracurriculars that Matter

- More non-sport clubs (e.g., art, homework, student council)
- Sports expanded to all grades, not just middle school
- YMCA partnerships, but concerns over affordability and access

Extracurriculares de importancia

- Más clubes que no sean de deportes, por ejemplo, arte, tareas, concilio estudiantil
- Expansión de los deportes a todos los grados y no solo a escuela intermedia
- Colaboraciones con la YMCA, aunque hay preocupaciones sobre el precio y el acceso

What We've Heard From You

Lo que hemos escuchado de ustedes

Family Engagement Practices

- Coffee with the Principal
- Family nights (e.g., carnivals, bingo nights) are valued
- Restore schoolwide celebrations and recognitions.
- Offer flexible timing for parent events.

Prácticas de participación familiar

- Café con el director escolar.
- Las noches de familia, como las de carnaval o de bingo, son valoradas.
- La restauración de celebraciones y reconocimientos a nivel escolar.
- Ofrecer horarios flexibles para eventos parentales.

Considerations: Programming Limitations

Consideraciones: limitaciones de los programas

As programs are considered by the community, CPS will use data-driven analysis to assess current offerings in the surrounding area and guide decision-making, while avoiding unintended consequences such as:

- **Competition:** Avoiding duplication of specialty programs (e.g., STEM, IB, Dual Language) offered by nearby schools that could fragment enrollment
- **Oversaturation:** Monitoring for overlapping programming across the region that could lead to inefficiencies or underutilized resources
- **Facility Limitations:** Evaluating the physical capacity of the school building to ensure it can support new electives or extracurriculars without compromising safety, access, or quality

A medida que la comunidad considera los programas, CPS utilizará el análisis dirigido por los datos para evaluar las ofertas actuales en el área circundante y dirigir la toma de decisiones, a la vez que evita consecuencias no intencionales como:

- **La competencia:** El evitar la duplicación de programas especializados, como CTIM o IB, que son ofrecidos por escuelas cercanas y consecuentemente podrían fragmentar la matrícula
- **Sobresaturación:** Vigilar contra el solapamiento de la programación en la región, que podría llevar a ineficiencias o recursos subutilizados
- **Limitaciones de instalaciones:** La evaluación de la capacidad física del edificio escolar para asegurar que pueda aguantar nuevas electivas o actividades extracurriculares sin comprometer la seguridad, el acceso o la calidad

**Community Connections
Conexiones comunitarias**

**Welcome Remarks
Comentarios de bienvenida**

**What We've Heard About Programming
Lo que hemos escuchado sobre los programas**

**Building the Design and Advisory Committee
Desarrollando los comités de diseño y asesor**

**Criteria for Making Recommendations
Criterios para hacer recomendaciones**

**Decision-Making Process for Principal Selection
Proceso de decisiones para la selección de directores**

**Where We Go From Here & Q/A
Cómo se ve el futuro: preguntas y respuestas**



Building the Design Committee

Desarrollo del Comité de Diseño



To serve as a conduit for ongoing feedback and recommendations to district leadership on academic and extracurricular programs that meet the unique needs of each campus community.

Servir como conducto para retroalimentación y recomendaciones continuas al liderazgo del Distrito sobre programas académicos y extracurriculares que satisfagan las necesidades únicas de cada comunidad escolar.



Membership, with representation of parents, students, teachers, and community members. The Design Committee will be co-led in partnership with the CPS Transition Team.

Membresía, con la representación de padres, estudiantes, maestros y miembros de la comunidad. El Comité de Diseño será codirigido con la colaboración del equipo de transición de CPS.



Members will be expected to attend 60 mins virtual meetings and participate in subcommittee work as needed.

Se esperará que los miembros asistan a reuniones virtuales de 60 minutos y participen en subcomités según sea necesario.



The design committee will provide regular updates to the broader school community, during listening sessions, ensuring transparency and keeping families informed.

El Comité de Diseño dará actualizaciones regulares a la comunidad escolar general durante foros para escuchar, asegurando la transparencia y manteniendo informadas a las familias.



Design Committee Sample Work

Muestra de la labor del Comité Asesor



Live Poll

Encuesta en vivo

Collaborates and survey families, staff, and students:

- Recommends course offerings, electives, and enrichment programs
- Helps define the student and family learning experiences
- Meet with CPS academic departments to understand program implementation, timeline, and limitations
- CPS Network Chief + Principal make final decisions

Colabora y encuesta a las familias, el personal y el estudiantado:

- Recomienda cursos, electivas y programas de enriquecimiento para ofrecer.
- Ayuda a definir las experiencias de aprendizaje estudiantiles y familiares.
- Se reúne con los departamentos académicos de CPS para comprender la implementación, el calendario y las limitaciones de los programas.
- El jefe de red de CPS y el director escolar toman las decisiones finales.

Building the Advisory Council

Desarrollo del Concilio Asesor



The Advisory Council helps lead the school through its transition to CPS by advising on key decisions, setting priorities, and ensuring the voices of families, students, and staff shape a welcoming and inclusive future.

El Concilio Asesor ayuda a guiar la escuela durante su transición a CPS haciendo recomendaciones sobre decisiones claves, estableciendo prioridades y asegurando que las voces de las familias, el estudiantado y el personal creen un futuro acogedor e inclusivo.



Membership, with representation of parents, students, teachers, and community members. Advisory council will be co-led in partnership with the CPS Transition Team.

Membresía, con la representación de los padres, los estudiantes, los maestros y los miembros de la comunidad. El Concilio Asesor será codirigido con la colaboración del Equipo de Transición de CPS.



Members will be expected to attend 60 mins virtual meetings and participate in subcommittee work as needed.

Se esperará que los miembros asistan a reuniones virtuales de 60 minutos y participen en subcomités según sea necesario.



The Advisory Council will provide regular updates to the broader school community, during listening sessions, ensuring transparency and keeping families informed.

El Concilio Asesor hará actualizaciones regulares a la comunidad escolar general durante foros para escuchar, asegurando la transparencia y manteniendo informadas a las familias.



Advisory Council Sample Work

Muestra de la labor del Concilio Asesor



Live Poll

Encuesta en vivo

Collaborates with CPS Transition team and CPS Network Chief:

- Provide input on possible characteristics of desired principal, review resumes, interview candidates, co-support structure for the community to meet potential candidates.
- Recommend strategies for family and community engagement
- Advise on school culture and climate priorities
- Identify needs and concerns during the CPS transition
- Review and respond to key district proposals or changes

Colabora con el equipo de transición y el jefe de red de CPS:

- Opina sobre las posibles características del director ideal, revisa currículos, entrevista candidatos, apoya la estructura para que la comunidad conozca a los potenciales candidatos.
- Recomendamos estrategias de participación para las familias y las comunidades.
- Asesora sobre las prioridades de cultura y clima escolares.
- Identifica las necesidades preocupaciones durante la transición a CPS.
- Revisa y responde a propuestas o cambios claves del Distrito.

Two Teams, One Shared Vision

Dos equipos, una visión compartida



Community Connections
Conexiones comunitarias

Welcome Remarks
Comentarios de bienvenida

What We've Heard About Programming
Lo que hemos escuchado sobre los programas

Building the Design and Advisory Committee
Desarrollando los comités de diseño y asesor

Criteria for Making Recommendations
Criterios para hacer recomendaciones

Decision-Making Process for Principal Selection
Proceso de decisiones para la selección de directores

Where We Go From Here & Q/A
Cómo se ve el futuro: preguntas y respuestas



Goals for Community Recommendations

Metas de las recomendaciones comunitarias

Identify simple, community-approved recommendation-making criteria.

Identificar criterios de recomendación simples y aprobados por la comunidad

- Establish an agreement on what makes a representative sample.
 - Create thresholds to how recommendations will be made and shared.
- Llegar a un acuerdo sobre qué hace que una muestra sea representativa
 - Crear reglas sobre cómo se harán y compartirán las recomendaciones

Criteria for Representative Sample

Criterios de una muestra representativa

If decisions are made based on the input of only a small or unbalanced group, they may not reflect the true needs or desires of the whole school community. A representative sample helps ensure that:

- The voices are heard of all families, across grade levels
- Programming decisions are equitable, not skewed by who happens to show up.

Si se hacen las decisiones debido solamente a las contribuciones de un grupo pequeño o desbalanceado, es posible que no reflejen las necesidades o los deseos verdaderos de la comunidad escolar en general. Una muestra representativa ayuda a asegurar que:

- se escuchen las voces de todas las familias por todos los grados;
- las decisiones de programación sean equitativas y no sean determinadas solamente por quien aparezca.

Criteria for Representative Sample

Criterios de una muestra representativa

Live Poll

What percentage of families do you believe should respond for a survey to be considered representative of Cisneros' community?

- 30%
- 40%
- 50%
- 60%+

Encuesta en vivo

¿Qué porcentaje de las familias debería responder a una encuesta para que esta sea considerada representativa de la comunidad de Cisneros?

- 30 %
- 40 %
- 50 %
- 60 %+

Threshold for Making Recommendations

Requisitos para hacer recomendaciones

Live Poll

If we ask families to vote on key elements, such as school design and programs, what percentage of agreement should we require before moving forward with a recommendation?

- 60%
- 70%
- 75%
- 80%

Encuesta en vivo

Si les pedimos a las familias votar sobre elementos claves, como los diseños y los programas escolares, ¿qué porcentaje debería estar de acuerdo antes de proseguir con una recomendación?

- 60 %
- 70 %
- 75 %
- 80 %

Threshold for Making Recommendations

Requisitos para hacer recomendaciones

Open Discussion

- Why do you feel that your selected choice is fair or important?
- Who should see the results after recommendations are presented?
- What should we do if responses are split or there's no clear majority?
- Should there be a clear timeline for when feedback is collected and when decisions are shared?

Discusión abierta

- ¿Por qué cree que la opción que ha seleccionado es justa o importante?
- ¿Quién debe ver los resultados después de que se presenten las recomendaciones?
- ¿Qué debemos hacer si las respuestas están divididas o no hay una mayoría clara?
- ¿Debería haber un cronograma claro sobre cuándo se recopilan los comentarios y cuándo se comparten las decisiones?

Community Connections
Conexiones comunitarias

Welcome Remarks
Comentarios de bienvenida

What We've Heard About Programming
Lo que hemos escuchado sobre los programas

Building the Design and Advisory Committee
Desarrollando los comités de diseño y asesor

Criteria for Making Recommendations
Criterios para hacer recomendaciones

Decision-Making Process for Principal Selection
Proceso de decisiones para la selección de directores

Where We Go From Here & Q/A
Cómo se ve el futuro; preguntas y respuestas



Decision Making for Principal Selection

La toma de decisiones para la selección de directores

The Office of Network Support (ONS) will identify the CPS Network Chief who will ensure the following:

- Open a city-wide principal position for eligible applicants to apply
- CPS Network Chief, takes the first review of candidates resumes, screening, and narrow down applicants
- Advisory Council review top three applicants, create a community meet and greet with the applicants
- Advisory Council will make a recommendation to the CPS Network Chief
- CPS Network Chief will make the final decision regarding Principal Selection

La Oficina de Apoyo a las Redes (ONS) identificará al jefe de red de CPS que asegurará lo siguiente:

- Se abre, a nivel de ciudad, el puesto de director escolar para que aquellos elegibles puedan solicitar
- El jefe de red de CPS hace la primera inspección de los currículos de los candidatos para filtrar y reducir la cantidad de solicitantes
- El Concilio Asesor revisa los tres mejores candidatos y organiza un encuentro con los solicitantes
- El Concilio Asesor hace su recomendación al jefe de red de CPS
- El jefe de red de CPS hace la decisión final en cuanto a la elección del director

Decision Making for Principal Selection

La toma de decisiones para la selección de directores

The Office of Network Support (ONS) will identify the CPS Network Chief who will ensure the following:

- Open a city-wide principal position for eligible applicants to apply
- CPS Network Chief, takes the first review of candidates resumes, screening, and narrow down applicants
- Advisory Council review top three applicants, create a community meet and greet with the applicants
- Advisory Council will make a recommendation to the CPS Network Chief
- CPS Network Chief will make the final decision regarding Principal Selection

La Oficina de Apoyo a las Redes (ONS) identificará al jefe de red de CPS que asegurará lo siguiente:

- Se abre, a nivel de ciudad, el puesto de director escolar para que aquellos elegibles puedan solicitar
- El jefe de red de CPS hace la primera inspección de los currículos de los candidatos para filtrar y reducir la cantidad de solicitantes
- El Concilio Asesor revisa los tres mejores candidatos y organiza un encuentro con los solicitantes
- El Concilio Asesor hace su recomendación al jefe de red de CPS
- El jefe de red de CPS hace la decisión final en cuanto a la elección del director

Community Connections
Conexiones comunitarias

Welcome Remarks
Comentarios de bienvenida

What We've Heard About Programming
Lo que hemos escuchado sobre los programas

Building the Design and Advisory Committee
Desarrollando los comités de diseño y asesor

Criteria for Making Recommendations
Criterios para hacer recomendaciones

Decision-Making Process for Principal Selection
Proceso de decisiones para la selección de directores

Where We Go From Here & Q/A
Cómo se ve el futuro; preguntas y respuestas



Where We Go From Here | Cómo se ve el futuro

- Spring 2025: Listening forums, committee recruitment, and early planning
 - **Fall 2025/Winter 2026:** Launch of advisory council and design committee and internal CPS incubation/transition team, continued listening forums, website, community updates
 - **Spring/Summer 2026:** Design implementation, preparing for opening and students, continued listening forums, and community updates
 - **Fall 2026:** Schools open as CPS-operated schools
- Primavera de 2025: Conversatorios, reclutamiento para comités, planificación temprana
 - **Otoño de 2025/invierno de 2026:** Estreno del concilio asesor y el comité de diseño, y el equipo interno de incubación/transición de CPS, continuación de los conversatorios, actualizaciones al sitio web y la comunidad
 - **Primavera/verano de 2026:** Implementación de diseño, preparación para el estreno y los estudiantes, continuación de los conversatorios y actualizaciones comunitarias
 - **Otoño de 2026:** Las escuelas abren como escuelas operadas por CPS

Where We Go From Here | Cómo se ve el futuro

Design Committee and Advisory Council [Sign Up](#)
[Formulario de inscripción](#) para el Comité de Diseño y el Comité Asesor



Chicago
Public
Schools

INNOVATION
& INCUBATION

CISNEROS
ACERO SCHOOLS



